

दुर्गा-आरती

जय अम्बे गौरी मैय्या जय श्यामा गौरी
 तुम को निशिदिन ध्यावत हरिब्रह्माशिव री
 बोली जय अम्बे गौरी ॥१
 माँग सिन्दूर विराजत टीको मृगमद को
 उज्वल से दो नैना चन्द्रवदन नीको
 बोली जय अम्बे गौरी ॥२
 कनक समान कलेवर रक्ताम्बर साजे
 रक्त पुष्प की माला कण्ठन पर साजे
 बोली जय अम्बे गौरी ॥३
 केहरि वाहन राजत खड्ग खपड़ धारी
 सुरनरमुनिजनसेवत तिनके दुख हारी
 बोली जय अम्बे गौरी ॥४
 कानन कुण्डल शोभित नासाग्रे मोती
 कोटिकचन्द्रदिवाकर राजत सम ज्योती
 बोली जय अम्बे गौरी ॥५
 शुम्भनिशुम्भ विदार महिषासुर घाती
 धूम्रविलोचन नैना निशिदिन मदमाती
 बोली जय अम्बे गौरी ॥६
 चण्डमुण्ड संहारे शोणितबीज हरे
 मधुकैटभ दोउ मारे सुर भयहीन करे
 बोली जय अम्बे गौरी ॥७
 ब्रह्माणी रुद्राणी तुम कमलारानी
 आगमनिगम बखानी तुम शिवपटरानी
 बोली जय अम्बे गौरी ॥८
 चौंसठयोगिनि गावत नृत्य करत भैरूँ
 बाजत तालमृदङ्गा अरु बाजत डमरू
 बोली जय अम्बे गौरी ॥९
 तुम हो जग की माता तुम ही हो भर्ता
 भक्तन की दुखहर्ता सुखसम्पत्तिकर्ता
 बोली जय अम्बे गौरी ॥१०

Durgā Āratī

Be victorious, O Mother **Gaurī!** Be victorious, O **Syama!** O **Gaurī!** You are incessantly meditated upon by **Hari**, **Brahmā**, and **Śiva**. Wish victory to Mother **Gaurī**. [1]

She has vermilion mark on Her hair-parting, and She has a **ṭīkā** of the deer-musk. She has two beautiful resplendent eyes and Her face is like the Moon. Wish victory to Mother **Gaurī**. [2]

She has a gold-like body, and She is decorated with a blood-red apparel. She has a blood-red flower garland as well as a necklace around her neck. Wish victory to Mother **Gaurī**. [3]

She is seated on a lion-vehicle, and She holds a **khaḍga** and a sword. She is served by the demigods, the men and the sages, and She absolves their grief. Wish victory to Mother **Gaurī**. [4]

She is adorned by ear-hoops, and She has a pearl at the front of the nose. Her resplendence matches that of millions of Sun and Moon put together. Wish victory to Mother **Gaurī**. [5]

She destroyed **Śumbha** and **Niśumbha**, and She hurted **Mahiṣāsura**. Her eyes are like smoke and She is always intoxicated with rage [**Kālī**]. Wish victory to Mother **Gaurī**. [6]

She finished off **Caṇḍa-Muṇḍa**, and She absolved **Raktabīja**. She killed the pair of **Madhu-Kaiṭabha**, and She removed the fears of demigods. Wish victory to Mother **Gaurī**. [7]

You are **Brahmāṇī**, **Rudrāṇī**, and **Kamalārāṇī**. You are narrated by **Āgama** and **Nigama** treatises, and You are the Queen of **Śiva**. Wish victory to Mother **Gaurī**. [8]

Your sixty-four fairies are singing and **Bhairū** is dancing. The **Mṛdaṅga** and **Ḍamaru** are beating as well [in Your **Āratī**]. Wish victory to Mother **Gaurī**. [9]

You are the Mother of the world and You are the nourisher. You absolve the grief of devotees and You grant them happiness and riches. Wish victory to Mother **Gaurī**. [10]

भुजा चार अतिशोभित वरमुद्राधारी
मनवाञ्छितफल पावत देवतानरनारी
बोलो जय अम्बे गौरी ॥११
कञ्चनथाल विराजत अग्रकपूरबाती
मालकेतु में राजत कोटिरतनज्योती
बोलो जय अम्बे गौरी ॥१२
माँ अम्बे की आरती जो कोई नर गावे
कहत शिवानन्दस्वामी सुखसम्पत्ति पावे
बोलो जय अम्बे गौरी ॥१३

You are adorned by four beautiful hands, and You bear the mudra of giving boons. Men, women, and demi-gods get their hearty wishes from You. Wish victory to Mother **Gaurī**. [11]

Incense, camphor, and wick are present in a golden plates and the flame of **Āratī**, comparable to million shining jewels, is seated in **Mālaketu**. Wish victory to Mother **Gaurī**. [12]

“**Śivānandasvāmī**” says — Those men who sing the **Āratī** of Mother **Ambā**, get happiness and riches. Wish victory to Mother **Gaurī**. [13]

Poet: Śivānandasvāmī

Source: Durgāsaptaśatī — Gitapress

Translator: Animesh Kumar

© Stutimandal 2006, 02 Oct.